

Rikors ipprezentat fil-5 ta' Settembru 2017 – Ir-Repubblika tal-Litwanja vs Il-Kummissjoni Ewropea**(Kawża T-603/17)**

(2017/C 357/38)

*Lingwa tal-kawża: il-Litwan***Partijiet**

Rikorrenti: Ir-Repubblika tal-Litwanja (rappreżentanti: D. Kriauciūnas, R. Krasuckaitė, R. Dzikovič u M. Palionis)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla d-Deciżjoni ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1144, tas-26 ta' Ġunju 2017, li teskludi mill-finanzjament tal-Unjoni Ewropea ċertu nfiq li ġarrbu l-Istati Membri fil-kuntest tal-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (l-FAEG) u fil-kuntest tal-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (l-FAEZR) ⁽¹⁾ sa fejn din tapplika fil-konfront tal-Litwanja korrezzjoni finanzjarja ta' EUR 4 207 894,93;
- tikkundanna lill-Kummissjoni Ewropea għall-ispejjeż tal-kawża.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka tliet motivi.

Billi applikat korrezzjoni finanzjarja b'rata fissa ta' 5 % li tammonta għal EUR 4 207 894,93 minhabba nuqqasijiet f'kontrolli ewlenin, il-Kummissjoni Ewropea (iktar il-quddiem il-"Kummissjoni") kisret l-Artikolu 52(2) tar-Regolament (EU) Nru 1306/2013 ⁽²⁾ sa fejn, meta ddecidiet dwar il-protata tan-nuqqas ta' konformità, dwar in-natura tal-ksur u dwar id-dannu finanzjarju kkawżat lill-Unjoni Ewropea:

1. hija żbaljatament qiest li l-kwalità tal-verifiki fuq il-post imwettqa fil-Litwanja ma kinitx adegwata u kellha titqies bħala li tikkostitwixxi nuqqas f'kontroll ewlieni, għaliex:
 - 1.1 interpretat u applikat hażin l-Artikolu 26(1)(a) tar-Regolament (UE) Nru 65/2011 ⁽³⁾ u, billi bbażat ruhha fuq din l-interpretazzjoni, b'mod mhux iġġustifikat stabbiliet li, matul il-verifiki fuq il-post, l-istituzzjonijiet Litwani kienu naqsu milli jivverifikaw jekk l-applikazzjonijiet għal hlas imressqa mill-benefiċjarji tal-ghajjnuna kinux sostnuti minn dokumenti tal-kontabbiltà jew minn dokumenti xierqa oħra;
 - 1.2. interpretat hażin l-Artikolu 26(1)(d) tar-Regolament (UE) Nru 65/2011 u, billi bbażat ruhha fuq din l-interpretazzjoni, b'mod mhux iġġustifikat stabbiliet li, matul il-verifiki fuq il-post, l-istituzzjonijiet Litwani kienu naqsu milli jivverifikaw jekk l-operazzjonijiet iffinanzjati mill-fondi pubbliċi kinux ġew implementati skont, b'mod partikolari, ir-regoli dwar l-ghoti ta' kuntratti pubbliċi;
 - 1.3. interpretat hażin l-Artikolu 25(4) tar-Regolament (UE) Nru 65/2011 u, billi bbażat ruhha fuq din l-interpretazzjoni, iddecidiet li l-ispetturi li wettqu l-verifiki fuq il-post kienu naqsu milli jikkonformaw ruhhom mar-rekwiżit li jkunu indipendenti mill-haddiema li jwettqu l-verifiki amministrattivi tal-istess operazzjonijiet;
2. hija żbaljatament qiest li l-kwalità tal-verifiki mwettqa dwar il-kwalità tajba tal-infiq imwettaq fil-Litwanja kellha tiqies bħala li tikkostitwixxi nuqqas f'kontroll ewlieni, għaliex:
 - 2.1. interpretat hażin l-Artikolu 26(2)(d) tar-Regolament (UE) Nru 65/2011 u, billi bbażat ruhha fuq din l-interpretazzjoni, b'mod mhux iġġustifikat stabbiliet li r-raġonevolezza tal-ispejjeż li fir-rigward tagħhom tressqet applikazzjoni ma kinitx giet ivverifikata b'mod adegwat;
 - 2.2. f'kull każ, hija b'mod mhux iġġustifikat applikat korrezzjoni finanzjarja ta' 5 %, peress li l-iskala stabbilita tan-nuqqas ta' konformità mas-sistema għall-ivverifikar tal-validità tal-ispejjeż hija b'mod sinjifikattiv iżgħar;

3. hija naqset milli tiġi inkunsiderazzjoni d-dannu effettivament ikkawżat lill-Unjoni Ewropea fir-rigward tal-infiq relatat ma xogħol volontarju, u żbaljament qieset li ma kienx hemm verifika adegwata fir-rigward ta' jekk l-infiq għall-attività relatata ma proprjetà immobbli kienx jissodisfa r-rekwiżiti, u konsegwentement kienet żbaljata meta stabbiliet li kien hemm nuqqas f'kontroll ewlieni, għaliex:
- 3.1. hija naqset milli tiġi inkunsiderazzjoni b'mod xieraq d-data pprovduta mill-istituzzjonijiet Litwani fir-rigward tal-eżami ordnat mill-Aġenzija u mwettaq minn esperti indipendenti, li fil-kuntest tiegħu kien għe stabbilit x'dannu kien għe effettivament ikkawżat lill-fondi tal-Unjoni u x'kien l-ammont ta'dan id-dannu, kif ukoll liema dannu kien marbut ma nuqqasijiet fis-sistema ta' verifiki ta' kontribuzzjonijiet *in natura* (xogħol volontarju mhux imhallas), u b'mod mhux iġġustifikat applikat korrezzjoni finanzjarja b'rata fissa ta' 5 %;
- 3.2. hija żbaljatament qieset li l-Artikolu 24(2)(ċ) u (d) tar-Regolament (UE) Nru 65/2011 ma kienx għe osservat fil-kuntest tat-tweqqif tal-verifiki amministrattivi dwar applikazzjonijiet għal għajjnuna u tal-verifiki tal-infiq tal-proġett – kontribuzzjonijiet *in natura* (proprjetà immobbli).

⁽¹⁾ ĠU 2017 L 165, p. 37.

⁽²⁾ Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-17 ta' Diċembru 2013, dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2799/98, (KE) Nru 814/2000, (KE) Nru 1290/2005 u (KE) Nru 485/2008 (ĠU 2013, L 347, p. 549).

⁽³⁾ Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 65/2011, tas-27 ta' Jannar 2011, li jstabilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1698/2005, dwar l-implimentazzjoni ta' proċeduri ta' kontroll kif ukoll kundizzjonalità fir-rigward ta' miżuri ta' appoġġ għall-iżvilupp rurali (ĠU 2011 L 25, p. 8).

Rikors ipprezentat fis-6 ta' Settembru 2017 – ICL IP Terneuzen u ICL Europe Coöperatief vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-610/17)

(2017/C 357/39)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: ICL-IP Terneuzen, BV (Terneuzen, il-Pajjiżi l-Baxxi) u ICL Europe Coöperatief UA (Amsterdam, il-Pajjiżi l-Baxxi) (rappreżentanti: R. Cana u E. Mullier, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tiddikjara r-rikors ammissibbli u fondat;
- tannulla r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2017/999, tat-13 ta' Ġunju 2017 li jemenda l-Anness XIV tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-registrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH) (ĠU L 150, p. 7) safejn dan jinkludi n-n-propil bromur fl-Anness XIV tar-Regolament REACH;
- tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż;
- tadotta kull miżura oħra li tkun meħtieġa skont il-liġi.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorrenti jinvolkaw sitt motivi.

1. L-ewwel motiv huwa bbażat fuq l-allegazzjoni li l-Kummissjoni Ewropea wettqet żball manifest ta' evalwazzjoni billi ma haditx inkunsiderazzjoni l-fatti kollha rilevanti u billi kisret il-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba.
 - Ir-rikorrenti jsostnu li l-l-Kummissjoni Ewropea wettqet żball manifest ta' evalwazzjoni billi ma eżaminatx b'mod akkurat u imparzjali l-informazzjoni rilevanti li għet ipprezentata quddiemha mir-rikorrenti li juru li s-sustanza ma tissodisfax il-kriterji sabiex titqies bhala prijoritarja u tiġi inkluża fl-Anness XIV tar-Regolament REACH. Skont ir-rikorrenti, li kieku l-Kummissjoni Ewropea hadet inkunsiderazzjoni l-informazzjoni, il-punteġġ riċevut mis-sustanza kienet tkun inferjuri jew simili għall-punteġġ ta' sustanzi oħra li ma ġewx meqjusa bhala prijoritarji fl-istess eżerċizzju ta' stabbiliment ta' prijorità u s-sustanza ma kinitx tiġi inkluża bir-regolament ikkontestat fl-Anness XIV tar-Regolament REACH.